mit uns nach

SÜDAMERIKA

Als einzige Fluggesellschaft der Welt
bieten wir Ihnen die Vorteile des
Serviço Econômico
Wirtschaftlich · Sicher · Schnell

Berlin	Rio und zurück	3944,-	DM
Düsseldorf	Rio	" 3796,-	"
Frankfurt	Rio	" 3796,-	"
Hamburg	Rio	" 3962,-	"
München	Rio	" 3796,-	"
Wien	Rio	" OS 24646,-	

Ökonomisch denken
Serviço Econômico nützen!

ERSTMALIG BEQUEME TEILZAHLUNGEN
ZU GÜNSTIGSTEN BEDINGUNGEN
DURCH

Credi-Panair

BEI EINER ANZAHLUNG VON NUR 20 % DES FLUGPREISES ERMÖGLICHEN WIR IHNEN **SCHON HEUTE** IHRE PANAIR-FLUGREISE MIT HOTELAUFENTHALTEN NACH
ZÜRICH - ROM - MADRID - LISSABON - ISTANBUL - BEIRUT UND SÄMTLICHEN VON PANAIR ANGEFLOGENEN STÄDTEN IN **SÜDAMERIKA.**

AUSKÜNFTE ERTEILEN DIE PANAIR-NIEDERLASSUNGEN UND ALLE IATA-REISEBÜROS.

PANAIR DO BRASIL
DIE FLUGLINIE NACH SÜDAMERIKA

Gültig ab 15. August 1957

PANAIR DO BRASIL

FLUGPLAN · TIMETABLE

Internationaler Flugdienst
International Services

7x
WÖCHENTLICH EUROPA-SÜDAMERIKA

IHR REISEBÜRO

IHR BERATER

DC 7C

Gültig ab 15. August 1957

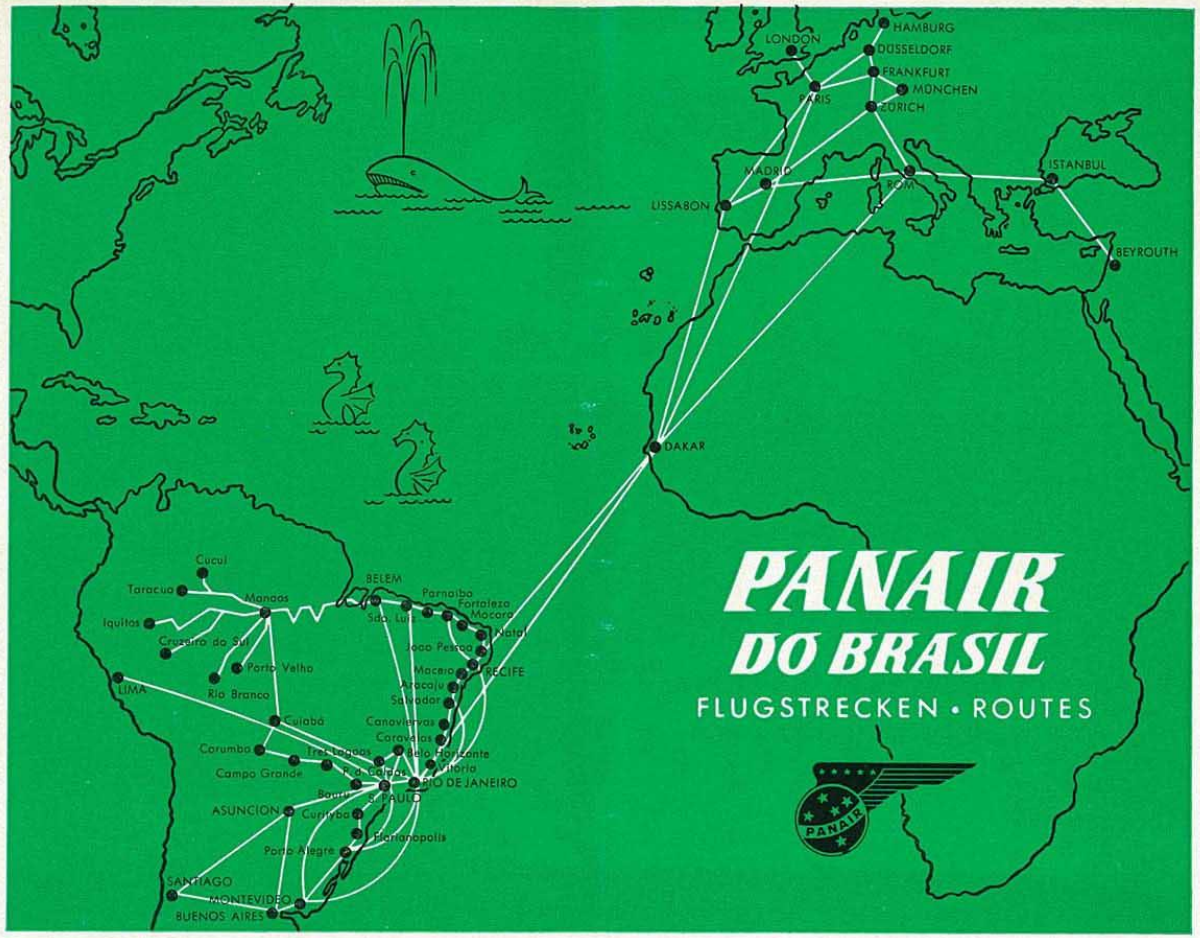
PANAIR DO BRASIL

FLUGPLAN · TIMETABLE

Internationaler Flugdienst
International Services

25 JAHRE
1929-1954

PANAIR DO BRASIL hält den Weltrekord in Südatlantik-Überquerungen



PANAIR DO BRASIL

FLUGSTRECKEN • ROUTES

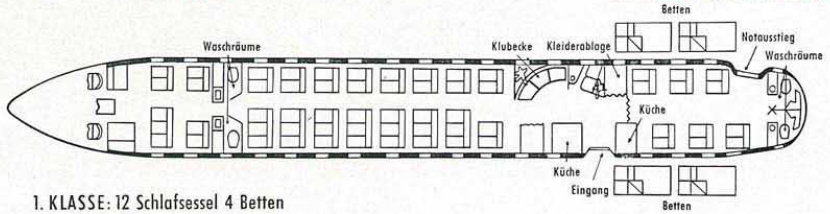
TECHNISCHE DATEN:

Länge:	34,21 m
Spannweite der Tragflächen:	38,86 m
Maximale Brennstoffkapazität:	29614 l
Reichweite:	über 9000 km

DC - 7c

Gesamtleistung der 4 Turboverbundmotore:	13600 PS
Reisegeschwindigkeit:	575 km/Std.
Maximale Nutzlast:	10 Tonnen
Passagierplätze je nach Bestuhlung:	48-105

Die Maschine ist mit Radar ausgerüstet.



1. KLASSE: 12 Schlafsessel 4 Betten

Touristenklasse: 48 Sitze

INTERNATIONALER FLUGPLAN DER PANAIR DO BRASIL

GÜLTIG AB 15. OKTOBER 1957

CONSTELLATION L-49 „Serviço Econômico"				DC-7C					ORTSZEITEN		DC-7C				CONSTELLATION L-49 „Serviço Econômico"			
PB 269 T	PB 267 T	PB 265 T	PB 261 T	PB 285 FT	PB 271 FT	PB 273 FT	PB 283 FT	PB 279 FT			PB 278 FT	PB 282 FT	PB 272 FT	PB 270 FT	PB 260 T	PB 264 T	PB 266 T	PB 268 T
MI	MI	SO	MO	DI	SA	SA	DI	FR			FR	FR	MO	SO	SO	SA	DI	DO
	08.00	08.00							ab	BEIRUT	an					18.15	18.15	
	10.50	10.50							an	ISTANBUL	ab					15.30	15.30	
	11.30	11.30							ab	ISTANBUL	an					14.50	14.50	
								11.40	ab	HAMBURG	an	01.45						
								12.50	an	DUESSELDORF	ab	00.35						
			11.00					13.30	ab	DUESSELDORF	an	DO 23.55			14.20			
			12.10					14.30	an	FRANKFURT	ab	23.00			13.10			
			13.00					15.10	ab	FRANKFURT	an	22.20			12.00			
			14.20						an	MUENCHEN	ab				10.35			
			15.00						ab	MUENCHEN	an				09.55			
			16.05					16.20	an	ZUERICH	ab	21.00			08.45			
			17.00					17.10	ab	ZUERICH	an	20.10			07.55			
						14.00	14.00		ab	LONDON	an		21.35	20.35				
	14.35	14.35						19.15	an	ROM	ab	17.50				10.00	10.00	
	15.20	15.20						20.05	ab	ROM	an	17.05				09.15	09.15	
						16.20	16.20		an	PARIS	ab		21.05	20.05				
						17.20	17.20		ab	PARIS	an		20.15	19.15				
	19.05	19.05							an	MADRID	ab					05.40	05.40	
	20.05	20.05							ab	MADRID	an					04.55	04.55	
	20.45	20.45	20.50			19.50	19.50		an	LISSABON	ab		15.40	14.40	02.15	02.15	02.15	
	21.50 DO	21.50 MO	21.50 DI			20.50 SO	20.50 MI	SA	ab	LISSABON	an		14.40	13.40	01.15 SA	01.15 FR	01.15 MO	
	05.00	05.00	05.00			02.45	02.45	04.05	an	DAKAR	ab	07.35	08.35	07.35	18.15	18.15	18.15	
	06.00	06.00	06.00			03.45	03.45	05.05	ab	DAKAR	an	06.35	07.35 DO	06.35	17.10	17.10	17.10	
	10.45	10.45	10.45				07.10		an	RECIFE	ab		21.40		06.15	06.15	06.15	
	11.45	11.45	11.45				08.10		ab	RECIFE	an		20.55	SO	05.25	05.25	05.25	
	16.30	16.30	16.30			10.50	12.10	12.10	an	RIO DE JANEIRO	ab	MI 16.45	16.45	16.45	00.30 FR	00.30	00.30	
07.00	17.30			17.30	09.00		13.30	13.30	ab	RIO DE JANEIRO	an	15.50	15.50	15.50	21.20	22.40		23.00
08.20	18.50			18.45	10.15		14.45	14.45	an	SAO PAULO	ab	14.35	14.35	14.35	20.05	21.20		21.40
09.05	19.30			19.30	11.00		15.30	15.30	ab	SAO PAULO	an	13.50	13.40	13.50	19.20	20.35		20.55
							19.10	19.10	an	MONTEVIDEO	ab	10.30		10.30				
							20.00	20.00	ab	MONTEVIDEO	an	09.55		09.55				
11.15	21.40								an	ASUNCION	ab					16.40		17.00
12.00	22.20 FR								ab	ASUNCION	an					15.55		16.15
	02.15			23.30			20.59	20.59	an	BUENOS AIRES	ab	09.00	10.00	09.00		14.00		
16.35									ab	BUENOS AIRES	an							
									an	SANTIAGO	ab							12.00
					16.50				an	LIMA	ab			10.00				
MI	DO	MO	DI	DI	SA	SO	MI	SA			MI	DO	SO	SO	FR	FR	MO	DO

Änderungen vorbehalten!

DC-7C: 1. Klasse mit **kostenlosen Schlafsesseln** und **Betten** (Bettpreis US $ 75,-) und Touristenklasse.
Constellation: Nur Touristenklasse „Serviço Econômico".

Verkehrseinschränkungen:

1. Kein Lokalverkehr innerhalb DEUTSCHLANDS, zwischen DÜSSELDORF-PARIS-DÜSSELDORF, DÜSSELDORF-DAKAR-DÜSSELDORF und MÜNCHEN-DAKAR-MÜNCHEN.
2. Lokalverkehr LONDON-LISSABON-LONDON und PARIS-LISSABON-PARIS n u r für PB **283/272** zugelassen.

3a- Lokaler Passagierverkehr zwischen den nachfolgenden Plätzen zugelassen unter der Bedingung, daß ein internationaler Flugschein vorliegt, d. h. die Reise nach einem entfernteren Ort fortgesetzt wird: PARIS-DAKAR-PARIS.

b. Das gleiche wie unter a, jedoch muß die Wiederaufnahme der Reise mit einer PAB-Maschine erfolgen: MADRID-LISSABON-MADRID,
LONDON-LISSABON-LONDON und PARIS-LISSABON-PARIS **auf PB 273/282.**

Wiederaufnahme der Flüge PB 281/280 Hamburg-Düsseldorf-Frankfurt-Rio und zurück erfolgt in Kürze!

AUSZUG AUS DEM PANAIR -STRECKENNETZ INNERBRASILIENS

PB 085 □ Täglich	PB 291 □ Täglich	PB 295/297 ★ Täglich	PB 293 □ Täglich	FLUGZEUGTYP: □ ★	PB 294/296 ★ Täglich	PB 290 □ Täglich	PB 084 □ Täglich	PB 292 □ Täglich
07.00	09.20	14.45	18.20	RIO DE JANEIRO	12.15	12.55	17.40	21.40
08.40	11.00	16.05	20.00	SAO PAULO	10.55	11.15	16.00	23.10

PB 382 Täglich	PB 384 Täglich	PB 386 Werktäglich	PB 388 Werktäglich	PB 390 Täglich	FLUGZEUGTYP: □	PB 381 Werktäglich	PB 383 Täglich	PB 385 Täglich	PB 387 Werktäglich	PB 391 Täglich
08.24	09.39	12.09	14.09	16.30	RIO DE JANEIRO	08.35	11.05	13.30	15.55	19.05
10.04	11.19	13.49	15.49	18.10	BELO HORIZONTE	07.00	09.30	11.55	14.20	17.30

PB 291 □ Täglich	PB 295/297 ★ Täglich	FLUGZEUGTYP: □ ★	PB 294/296 ★ Täglich	PB 290 □ Täglich
09.20	14.45	RIO DE JANEIRO	12.15	12.55
11.00	16.05	SAO PAULO	10.55	11.15
11.30	16.45	SAO PAULO	10.15	10.50
13.00		CURITIBA		09.20
13.15		CURITIBA		09.05
14.25		FLORIANOPOLIS		07.55
14.40		FLORIANOPOLIS		07.40
16.20	19.15	PORTO ALEGRE	08.00	06.00

PB 240 ⑦	PB 244 ③	PB 246 ②④⑦	PB 254 ②④⑦	PB 256/258 ③⑥ ①⑤	FLUGZEUGTYP: ★	PB 257/259 ④⑦ ②⑥	PB 255 ①③⑤	PB 247 ②④⑥	PB 245 ②	PB 241 ⑦
07.00	23.45	23.45	23.59	23.59	RIO DE JANEIRO	19.00	19.00	05.35	17.20	20.50
					CUIABA					
					CUIABA					
					SALVADOR					
			③⑤①	④⑦ ②⑥	SALVADOR					
			04.55	04.55	RECIFE	14.15	14.15			
			05.40	05.40 05.40	RECIFE	13.20 13.15	13.20			
			07.30	07.30 08.00	FORTALEZA	11.30 11.00	11.30			
			08.10		FORTALEZA		10.55			
	④		09.55		SAO LUIZ		09.00		11.30	
	05.45		10.25		SAO LUIZ		08.30	①③⑤	10.45	
13.25	06.30 08.00		11.55		BELEM		07.00	23.15	09.15	14.30
		③⑤①	13.00		BELEM			21.40		
		06.10	16.25		MANAUS			18.15		

PB 248 ★ ②⑥	PB 085 □ Werktäglich	FLUGZEUGTYP: □ ★	PB 084 □ Werktäglich	PB 249 ★ ③⑦
09.00	07.00	RIO DE JANEIRO	17.40	18.40
	08.40	SAO PAULO	16.00	
	09.15	SAO PAULO	15.20	
	10.40	BAURU	14.00	
	10.55	BAURU	13.20	
	12.25	TRES LAGOAS	11.50	
	12.40	TRES LAGOAS	11.35	
12.25	14.05	CAMPO GRANDE	10.10	15.15
13.10	14.20	CAMPO GRANDE	09.55	14.30
	15.55	CORUMBA	08.25	
	16.10	CORUMBA	08.10	
14.55	17.55	CUIABA	06.30	12.45
15.40		CUIABA		12.00
19.30		MANAUS		08.00

★ LOCKHEED CONSTELLATION

□ Dc - 3

ALLEIN IN BRASILIEN FLIEGT PANAIR 77 ORTE AN

Allgemeine Hinweise für unsere Fluggäste.

Beförderungsbedingungen: Die Beförderung von Fluggästen und Gepäck unterliegt den „Allgemeinen Beförderungsbedingungen" und den Tarifbestimmungen der INTERNATIONAL AIR TRANSPORT ASSOCIATION (IATA).

Änderungen: Änderungen der Tarife, Flugpläne und Beförderungsbestimmungen bleiben vorbehalten.

Verspätungen: Für Schäden, die durch Nichteinhalten oder kurzfristige Änderung der Flugpläne ohne vorherige Ankündigung entstehen, kann durch die Fluggesellschaft keine Haftung übernommen werden.

Flugpreise: Die Berechnung einer Flugreise erfolgt zu den am Tage des Reiseantritts gültigen Tarifen.
Bei Lösung eines Hin- und Rückflugscheines wird eine Ermäßigung von 10 % auf den Gesamtflugpreis gewährt.
Kinder im Alter von 2 bis zu 12 Jahren zahlen 50 % des normalen Flugpreises. Kleinkinder unter 2 Jahren in Begleitung einer erwachsenen Person zahlen 10 %, soweit sie keinen eigenen Sitzplatz beanspruchen. Wenn mehrere Kleinkinder unter 2 Jahren in Begleitung **einer** erwachsenen Person reisen, sind für eines der Kinder 10 %, für die anderen jedoch 50 % des normalen Flugpreises zu entrichten.

Freigepäck: Das für Erwachsene und halbzahlende Kinder zugelassene Freigepäck beträgt in der 1. Klasse 30 kg, in der Touristenklasse 20 kg. Kinder, für die 10 % des Flugpreises gezahlt werden, haben keinen Anspruch auf Freigepäck, jedoch werden ein Tragekörbchen sowie die für den Verbrauch während des Fluges bestimmte Säuglingsverpflegung für das Kind frei befördert.
Außer dem Freigepäck werden folgende Gegenstände als Handgepäck frei befördert:
eine Damenhandtasche, ein Mantel oder Umhang, eine Reisedecke, ein Regenschirm oder Spazierstock, eine kleine Kamera und ein Fernglas, normale Reiselektüre, ein zusammenlegbarer Rollstuhl für gehbehinderte Passagiere.
Aktentaschen, Schreibmaschinen und größere Kameras werden nach Maßgabe der IATA-Bestimmungen in das Gepäckgewicht einbezogen.

Übergepäck wird je Kilo mit 1% des einfachen Flugpreises 1. Klasse berechnet.

Unbegleitetes Reisegepäck: Unbegleitetes Reisegepäck kann zu den üblichen Frachtraten befördert werden.

Platzbelegungen und Abbestellungen: Platzbelegungen nehmen alle IATA-Reisebüros und Büros der PANAIR entgegen. Falls Sie aus irgendeinem Grund Ihre Reise nicht antreten können oder Flugdatum oder Flugroute ändern möchten, erbitten wir Ihre Nachricht **vor** dem vorgesehenen Flugdatum. Nur in diesem Falle kann auf die in den Bedingungen vorgeschriebenen Gebühren verzichtet werden. Im Flugschein eingetragene, bestätigte Rückflüge müssen mindestens **72 Stunden** vor Abflug dem nächsten PANAIR-Büro oder entsprechend früher einem nahegelegenen IATA-Reisebüro durch Sie bestätigt werden, da PANAIR andernfalls annimmt, daß Sie auf den Platz verzichten und automatisch darüber wieder verfügt. Ihre Adresse bitten wir bei der erwähnten Bestätigung anzugeben.

Versicherung: Reiseunfall- und Gepäckversicherungen können zu den allgemein gültigen Bedingungen abgeschlossen werden.

Steuern: Steuern, die von den verschiedenen Regierungen erhoben werden, sind in den Flugpreisen nicht enthalten.

Abflug: Unsere Fluggäste werden höflich gebeten, sich zur Abfertigung des Gepäcks und Erledigung der notwendigen Formalitäten zu den festgelegten Meldezeiten an dem jeweiligen Flughafen oder Zubringerdienst einzufinden. Passagiere, die diese Zeiten nicht einhalten, verlieren ihren Anspruch auf Beförderung.

Reisedokumente: Jeder Fluggast ist selbst dafür verantwortlich, daß alle vorgeschriebenen Reisepapiere, Paß, Visa, Gesundheitspapiere etc. ordnungsgemäß vorhanden sind. Nach den Beförderungsbestimmungen übernimmt die Fluggesellschaft keine Haftung für die Folgen, die sich aus fehlender oder mangelhafter Dokumentierung ergeben.

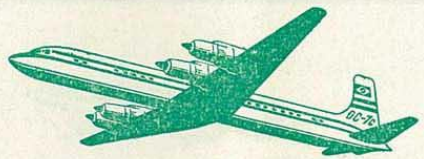
Mahlzeiten: Mahlzeiten und Erfrischungen sind im Flugpreis einbegriffen und werden entsprechend den Tageszeiten an Bord oder während des Aufenthaltes an den Zwischenstationen gereicht. Fluggäste der 1. Klasse erhalten alkoholische Getränke und Tabakwaren gratis, in der Touristenklasse werden sie zu mäßigen Preisen angeboten.

Schlafgelegenheit an Bord: Die 1. Klasse der PANAIR-Maschinen führt auf ihren Langstrecken Betten, die gegen einen Preisaufschlag von US $ 75.00 oder DM 315.00 belegt werden können.

Hotelübernachtungen: Hotelkosten sind im Flugpreis nicht eingeschlossen. Ausgenommen sind flugplanbedingte Übernachtungen vor Antritt von Anschlußflügen.

Reiseunterbrechungen: Sie können Ihre Flugreise an jedem Punkt Ihrer Flugroute unterbrechen, sofern die Tarifbestimmungen dies zulassen und unter der Voraussetzung, daß Sie Ihre Absicht spätestens bei Vornahme der Platzbuchung bekanntgeben.

Erstattungen: Wenn Flugscheine, Zahlungsanweisungen und Beträge für gebührenpflichtiges Übergepäck nicht ausgenutzt werden, wird der volle Betrag vergütet, sofern die Abbestellung rechtzeitig erfolgte.



Flugpreise I. Klasse

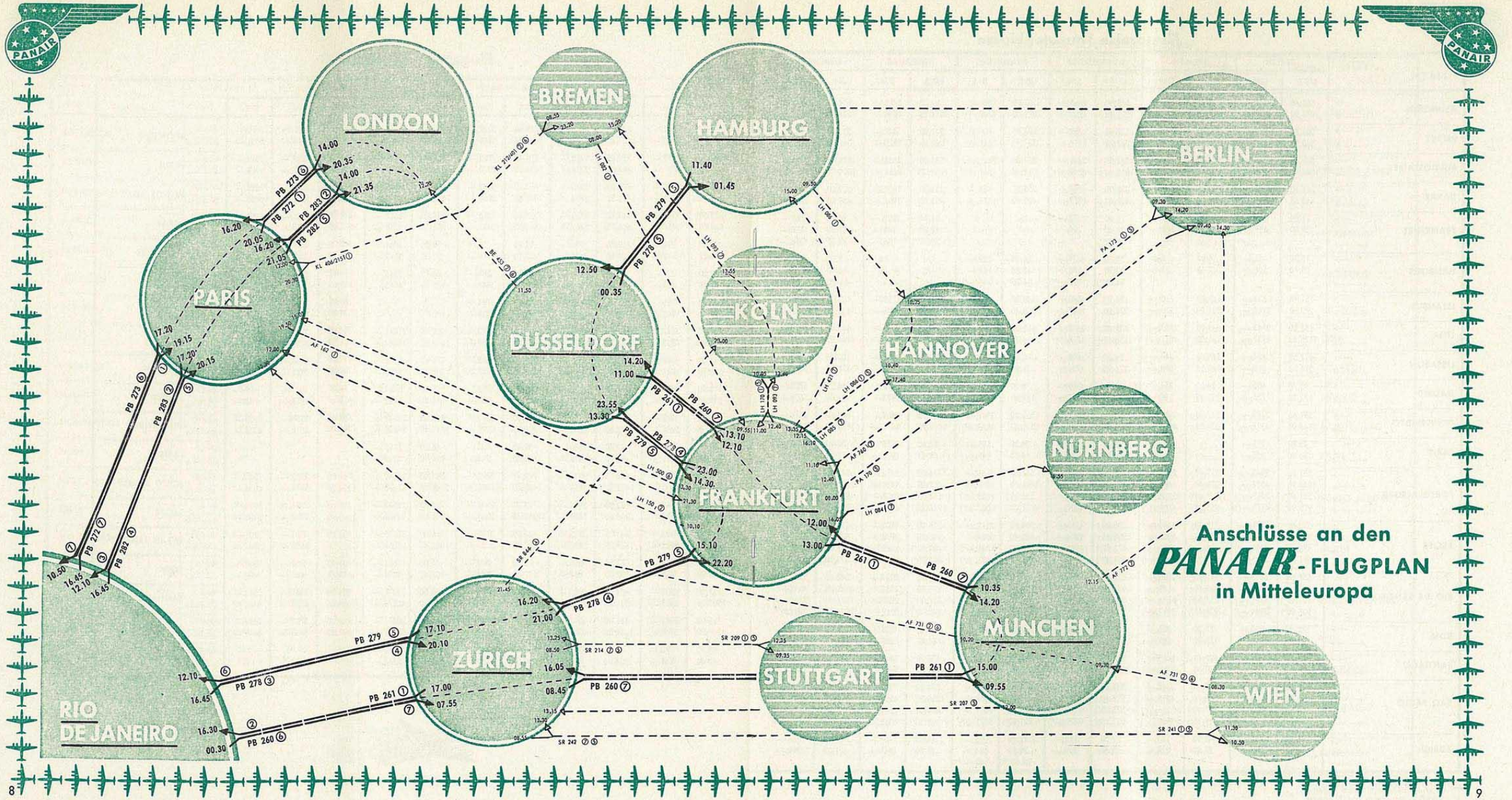
VON / NACH	BERLIN		BREMEN		DUSSELDORF		FRANKFURT		HAMBURG		HANNOVER	
	US $	DM	US $	DM	US $	DM	US $	DM	US $	DM	US $	DM
ASUNCION →	803.50	3375.—	799.90	3360.—	779.00	3272.—	779.00	3272.—	803.00	3373.—	795.80	3343.—
ASUNCION ←→	1446.30	6075.—	1439.90	6048.—	1402.20	5890.—	1402.20	5890.—	1445.40	6071.—	1432.50	6017.—
BEIRUT →	296.80	1247.—	296.80	1247.—	274.40	1153.—	274.40	1153.—	296.80	1247.—	296.80	1247.—
BEIRUT ←→	534.30	2245.—	534.30	2245.—	494.00	2076.—	494.00	2076.—	534.30	2245.—	534.30	2245.—
BUENOS AIRES →	803.50	3375.—	799.90	3360.—	779.00	3272.—	779.00	3272.—	803.00	3373.—	795.80	3343.—
BUENOS AIRES ←→	1446.30	6075.—	1439.90	6048.—	1402.20	5890.—	1402.20	5890.—	1445.40	6071.—	1432.50	6017.—
DAKAR →	344.40	1447.—	347.20	1459.—	324.80	1365.—	324.80	1365.—	347.20	1459.—	347.20	1459.—
DAKAR ←→	620.00	2605.—	625.00	2627.—	584.70	2457.—	584.70	2457.—	625.00	2627.—	625.00	2627.—
FRANKFURT →	26.40	111.—	32.20	136.—	15.70	66.—			36.30	153.—	21.70	92.—
FRANKFURT ←→	47.60	200.—	58.00	245.—	28.30	119.—			65.40	276.—	39.10	166.—
HAMBURG →	19.20	81.—	5.60	24.—	25.00	105.—	36.30	153.—				
HAMBURG ←→	34.60	146.—	10.10	44.—	45.00	189.—	65.40	276.—				
ISTANBUL →	205.70	864.—	228.20	959.—	204.00	857.—	197.60	830.—	228.20	959.—	210.50	885.—
ISTANBUL ←→	370.30	1556.—	410.80	1727.—	367.20	1543.—	355.70	1494.—	410.80	1727.—	378.90	1592.—
LIMA →	810.40	3404.—	804.90	3381.—	784.00	3293.—	784.00	3293.—	809.00	3398.—	800.80	3364.—
LIMA ←→	1458.80	6127.—	1448.90	6086.—	1411.20	5928.—	1411.20	5928.—	1456.20	6117.—	1441.50	6055.—
LISSABON →	159.80	671.—	145.40	611.—	129.30	543.—	129.30	544.—	151.40	636.—	145.40	611.—
LISSABON ←→	287.70	1208.—	261.80	1100.—	232.80	978.—	232.80	978.—	272.60	1145.—	261.80	1100.—
MADRID →	129.40	544.—	113.70	478.—	99.30	417.—	99.30	417.—	117.60	494.—	113.70	478.—
MADRID ←→	233.00	980.—	204.70	861.—	178.80	751.—	178.80	751.—	211.70	890.—	204.70	861.—
MONTEVIDEO →	803.50	3375.—	799.90	3360.—	779.00	3272.—	779.00	3272.—	803.00	3373.—	795.80	3343.—
MONTEVIDEO ←→	1446.30	6075.—	1439.90	6048.—	1402.20	5890.—	1402.20	5890.—	1445.40	6071.—	1432.50	6017.—
PARIS →	62.90	265.—			32.40*)	137.—*)	32.40	137.—	56.30*)	237.—*)	42.00	177.—
PARIS ←→	113.90	477.—			58.40*)	246.—*)	58.40	246.—	101.40*)	426.—*)	75.60	319.—
PORTO ALEGRE →	803.50	3375.—	799.90	3360.—	779.00	3272.—	779.00	3272.—	803.00	3373.—	795.80	3343.—
PORTO ALEGRE ←→	1446.30	6075.—	1439.90	6048.—	1402.20	5890.—	1402.20	5890.—	1445.40	6071.—	1432.50	6017.—
RECIFE →	726.50	3052.—	722.90	3037.—	702.00	2949.—	702.00	2949.—	726.00	3050.—	718.80	3019.—
RECIFE ←→	1307.70	5494.—	1301.30	5466.—	1263.60	5309.—	1263.60	5309.—	1306.80	5489.—	1293.90	5435.—
RIO DE JANEIRO →	768.50	3228.—	764.90	3213.—	744.00	3125.—	744.00	3125.—	768.00	3226.—	760.80	3196.—
RIO DE JANEIRO ←→	1383.30	5811.—	1376.90	5784.—	1339.20	5625.—	1339.20	5625.—	1382.40	5807.—	1369.50	5752.—
ROM →	99.90	420.—	106.40	447.—	83.90	353.—	78.40	330.—	109.20	459.—	99.60	419.—
ROM ←→	179.90	756.—	191.60	805.—	151.10	636.—	141.20	594.—	196.60	827.—	179.30	755.—
SANTIAGO →	858.50	3606.—	854.90	3591.—	834.00	3503.—	834.00	3503.—	858.00	3604.—	850.80	3574.—
SANTIAGO ←→	1545.30	6481.—	1538.90	6464.—	1501.20	6306.—	1501.20	6306.—	1544.40	6487.—	1531.50	6433.—
SAO PAULO →	779.50	3274.—	775.90	3259.—	755.00	3171.—	755.00	3171.—	779.00	3272.—	771.80	3242.—
SAO PAULO ←→	1403.10	5894.—	1396.70	5867.—	1359.00	5708.—	1359.00	5708.—	1402.20	5890.—	1389.30	5836.—
ZURICH →	56.60	238.—	59.00	248.—	42.90	180.—	30.00	126.—	61.90	260.—	54.40	229.—
ZURICH ←→	101.90	429.—	106.20	447.—	77.30	324.—	54.00	227.—	111.50	468.—	98.00	412.—

(* über Frankfurt

Flugpreise I. Klasse

MÜNCHEN		NÜRNBERG		STUTTGART		WIEN		ZÜRICH			VON / NACH
US $	DM	US $	DM	US $	DM	US $	Ö. S.	US $	DM	SFR.	
779.00	3272.—	779.00	3272.—	779.00	3272.—	803.00	20943.—	769.00	3230.—	3353.—	← ASUNCION
1402.20	5890.—	1402.20	5890.—	1402.20	5890.—	1445.40	37698.—	1384.20	5814.—	6036.—	←→ ASUNCION
252.00	1059.—	274.40	1153.—	274.40	1153.—	252.00	6572.—	252.00	1059.—	1099.—	← BEIRUT
453.60	1907.—	494.00	2076.—	494.00	2076.—	453.60	11830.—	453.60	1907.—	1979.—	←→ BEIRUT
779.00	3272.—	779.00	3272.—	779.00	3272.—	803.00	20943.—	769.00	3230.—	3353.—	← BUENOS AIRES
1402.20	5890.—	1402.20	5890.—	1402.20	5890.—	1445.40	37698.—	1384.20	5814.—	6036.—	←→ BUENOS AIRES
324.80	1365.—	324.80	1365.—	324.80	1365.—	324.80	8471.—	319.20	1341.—	1392.—	← DAKAR
584.70	2457.—	584.70	2457.—	584.70	2457.—	584.70	15248.—	574.60	2414.—	2506.—	←→ DAKAR
22.30	94.—	12.80	54.—	12.80	54.—	50.00	1304.—	30.00	126.—	131.—	← FRANKFURT
40.20	170.—	23.10	98.—	23.10	98.—	90.00	2348.—	54.00	227.—	236.—	←→ FRANKFURT
54.50	229.—	45.00	189.—	45.00	189.—	86.10	2246.—	61.90	260.—	270.—	← HAMBURG
98.10	413.—	81.00	341.—	81.00	341.—	155.00	4043.—	111.50	468.—	486.—	←→ HAMBURG
186.00	781.—	187.40	788.—	189.00	794.—			186.00	781.—	811.—	← ISTANBUL
334.80	1406.—	337.40	1418.—	340.20	1429.—			334.80	1406.—	1460.—	←→ ISTANBUL
796.90	3347.—	795.20	3340.—	784.00	3293.—	822.10	21441.—	784.00	3293.—	3427.—	← LIMA
1434.50	6025.—	1431.40	6012.—	1411.20	5928.—	1479.80	38594.—	1411.20	5928.—	6153.—	←→ LIMA
143.30	602.—	141.60	595.—	129.30	543.—	171.10	4462.—	129.30	544.—	564.—	← LISSABON
258.00	1084.—	254.90	1071.—	232.80	978.—	308.00	8032.—	232.80	978.—	1016.—	←→ LISSABON
113.20	476.—	111.30	468.—	99.30	417.—	141.30	3684.—	94.50	397.—	413.—	← MADRID
203.80	857.—	200.40	842.—	178.80	751.—	254.40	6632.—	170.10	715.—	744.—	←→ MADRID
779.00	3272.—	779.00	3272.—	779.00	3272.—	803.00	20943.—	769.00	3230.—	3353.—	← MONTEVIDEO
1402.20	5890.—	1402.20	5890.—	1402.20	5890.—	1445.40	37698.—	1384.20	5814.—	6036.—	←→ MONTEVIDEO
44.70	188.—	42.70	180.—	32.40	136.—	68.90	1797.—				← PARIS
80.50	339.—	76.90	323.—	58.40	245.—	124.10	3235.—				←→ PARIS
779.00	3272.—	779.00	3272.—	779.00	3272.—	803.00	20943.—	769.00	3230.—	3353.—	← PORTO ALEGRE
1402.20	5890.—	1402.20	5890.—	1402.20	5890.—	1445.40	37698.—	1384.20	5814.—	6036.—	←→ PORTO ALEGRE
702.00	2949.—	702.00	2949.—	702.00	2949.—	726.00	18935.—	692.00	2907.—	3018.—	← RECIFE
1263.60	5309.—	1263.60	5309.—	1263.60	5309.—	1306.80	34083.—	1245.60	5232.—	5433.—	←→ RECIFE
744.00	3125.—	744.00	3125.—	744.00	3125.—	768.00	20030.—	734.00	3083.—	3201.—	← RIO DE JANEIRO
1339.20	5625.—	1339.20	5625.—	1339.20	5625.—	1382.40	36054.—	1321.20	5550.—	5762.—	←→ RIO DE JANEIRO
61.40	258.—	73.50	309.—	71.70	302.—	71.00	1852.—	61.40	258.—	268.—	← ROM
110.60	465.—	132.30	557.—	129.10	544.—	127.80	3334.—	110.60	465.—	483.—	←→ ROM
834.00	3503.—	834.00	3503.—	834.00	3503.—	858.00	22377.—	824.00	3461.—	3593.—	← SANTIAGO
1501.20	6306.—	1501.20	6306.—	1501.20	6306.—	1544.40	40279.—	1483.20	6230.—	6468.—	←→ SANTIAGO
755.00	3171.—	755.00	3171.—	755.00	3171.—	779.00	20317.—	745.00	3129.—	3249.—	← SAO PAULO
1359.00	5708.—	1359.00	5708.—	1359.00	5708.—	1402.20	36571.—	1341.00	5633.—	5849.—	←→ SAO PAULO
22.20	93.—	30.00	126.—	16.80	71.—	46.10	1202.—				← ZURICH
40.00	168.—	54.00	227.—	30.30	128.—	83.00	2164.—				←→ ZURICH

Änderungen vorbehalten


LONDON
BREMEN
HAMBURG
BERLIN
PARIS
DÜSSELDORF
KÖLN
HANNOVER
NÜRNBERG
FRANKFURT
MÜNCHEN
ZÜRICH
STUTTGART
WIEN
RIO DE JANEIRO
Anschlüsse an den
PANAIR - FLUGPLAN
in Mitteleuropa

Flugpreise Touristenklasse

VON / NACH	BERLIN		BREMEN		DUSSELDORF		FRANKFURT		HAMBURG		HANNOVER	
	US $	DM	US $	DM	US $	DM	US $	DM	US $	DM	US $	DM
ASUNCION →	581.60	2443.—	577.40	2426.—	562.00	2361.—	562.00	2361.—	584.00	2453.—	574.60	2414.—
ASUNCION ←→	1046.90	4397.—	1039.40	4367.—	1011.60	4249.—	1011.60	4249.—	1051.20	4416.—	1034.30	4345.—
BEIRUT →	201.60	847.—	201.60	847.—	187.60	788.—	187.60	788.—	201.60	847.—	201.60	847.—
BEIRUT ←→	362.90	1525.—	362.90	1525.—	337.70	1419,—	337,70	1419.—	362.90	1525.—	362.90	1525.—
BUENOS AIRES →	581.60	2443.—	577.40	2426.—	562.00	2361.—	562.00	2361.—	584.00	2453.—	574.60	2414.—
BUENOS AIRES ←→	1046.90	4397.—	1039.40	4367.—	1011.60	4249.—	1011.60	4249.—	1051.20	4416.—	1034.30	4345.—
DAKAR →	249.20	1047.—	252.00	1059.—	235.20	988.—	235.20	988.—	252.00	1059.—	252.00	1059.—
DAKAR ←→	448.60	1885.—	453.60	1907.—	423.40	1779.—	423.40	1779.—	453.60	1907.—	453.60	1907.—
FRANKFURT →	21.00	89.—	24.30	102.—	11.80	50.—			24.30	102.—	16.30	69.—
FRANKFURT ←→	37.80	159.—	43.80	184.—	21.30	90.—	—	—	43.80	184.—	29.40	125.—
FRANKFURT ←→					16.60**)	70.—**)			34.20**)	144.—	22.90**)	96.—**)
HAMBURG →	15.30	65.—	4.20	18.—	18.70	79.—	24.30	102.—			8.00	34.—
HAMBURG ←→	25.10	106.—	7.60	33.—	33.70	143.—	43.80	184.—	—	—	14.40	62.—
HAMBURG ←→					24.50**)	103.—**)	34.20**)	144.—**)			11.90**)	50.—**)
ISTANBUL →	151.90	638.—	169.00	710.—	154.20	648.—	144.80	608.—	169.00	710.—	159.10	668.—
ISTANBUL ←→	273.50	1149.—	304.20	1278.—	277.60	1167.—	260.70	1095.—	304.20	1278.—	286.40	1203.—
LIMA →	653.00	2743.—	645.00	2709.—	631.40	2652.—	631.40	2652.—	649.30	2728,—	644.40	2707.—
LIMA ←→	1175.40	4937.—	1161.00	4877.—	1136.60	4774.—	1136.60	4774.—	1168.80	4909.—	1160.00	4872.—
LISSABON →	117.50	494.—	105.60	444.—	95.50	402.—	95.50	402.—	110.10	463.—	105.60	444.—
LISSABON ←→	211.50	890.—	190,10	800.—	171.90	724.—	171.90	724.—	198.20	834.—	190.10	800.—
MADRID →	95.70	402.—	84.20	354.—	73.50	309.—	73.50	309.—	88.70	373.—	84.20	354.—
MADRID ←→	172.30	724.—	151.60	638.—	132.30	557.—	132,30	557.—	159.70	672.—	151.60	638.—
MONTEVIDEO →	581.60	2443.—	577.40	2426.—	562.00	2361.—	562.00	2361.—	584.00	2453.—	574.60	2414.—
MONTEVIDEO ←→	1046.90	4397.—	1039.40	4367.—	1011,60	4249.—	1011.60	4249.—	1051.20	4416.—	1034.30	4345.—
PARIS →	46.80	197.—			24.80	105,—	24.80	105.—	37.40	157.—	32.10	135.—
PARIS ←→	84.30	355.—	—	—	44.70	189.—	44.70	189.—	67.40	283.—	57.80	243.—
PORTO ALEGRE →	581.60	2443.—	577.40	2426.—	562.00	2361.—	562.00	2361.—	584.00	2453.—	574.60	2414.—
PORTO ALEGRE ←→	1046.90	4397.—	1039.40	4367.—	1011.60	4249,—	1011.60	4249.—	1051.20	4416.—	1034.30	4345.—
PORTO ALEGRE →	551.60*)	2317.—*)	547.40*)	2300.—*)	532.00*)	2235.—*)	532.00*)	2235.—*)	554.00*)	2327.—*)	544.60*)	2288.—*)
PORTO ALEGRE ←→	992.90*)	4171.—*)	985.40*)	4139.—*)	957.60*)	4022,—*)	957.60*)	4022.—*)	997.20*)	4189.—*)	980,30*)	4118.—*)
RECIFE →	522.60	2195.—	518.40	2178.—	503.00	2113.—	503.00	2113.—	525.00	2205.—	515.60	2166.—
RECIFE ←→	940.70	3951.—	933.20	3920.—	905.40	3804.—	905.40	3804.—	945.00	3969.—	928.10	3899.—
RECIFE →	492.60*)	2069.—*)	488.40*)	2052.—*)	473.00*)	1987.—*)	473.00*)	1987.—*)	495.00*)	2079.—*)	485.60*)	2040.—*)
RECIFE ←→	886.70*)	3725.—*)	879.20*)	3693.—*)	851.40*)	3576.—*)	851.40*)	3576.—*)	891.00*)	3743.—*)	874,10*)	3672.—*)
RIO DE JANEIRO →	551.60	2313.—	547.40	2300.—	532.00	2235,—	532.00	2235.—	554.00	2327.—	544.60	2288.—
RIO DE JANEIRO ←→	992.90	4166.—	985.40	4139.—	957.60	4023.—	957.60	4023.—	997.20	4189.—	980.30	4118.—
RIO DE JANEIRO →	521.60*)	2191.—*)	517.40*)	2174.—*)	502.00*)	2109.—*)	502.00*)	2109.—*)	524.00*)	2201.—*)	514.60*)	2162.—*)
RIO DE JANEIRO ←→	938.90*)	3944.—*)	931.40*)	3912.—*)	903.60*)	3796.—*)	903.60*)	3796.—*)	943.20*)	3962.—*)	926.30*)	3891.—*)
ROM →	72.60	305.—	77.30	325.—	60.90	256.—	64.20	270.—	80,40	338.—	72.40	304.—
ROM ←→	130.70	549.—	139.20	585.—	109.70	461.—	115.60	486.—	144.80	609.—	130.40	548.—
SANTIAGO →	626.60	2632.—	622.40	2615.—	607.00	2550.—	607.00	2550.—	629.00	2642,—	619.60	2603.—
SANTIAGO ←→	1127.90	4738.—	1120.40	4706.—	1092.60	4589.—	1092,60	4589.—	1132.20	4756.—	1115.30	4843.—
SAO PAULO →	561.60	2359.—	557.40	2342.—	542.00	2277.—	542.00	2277.—	564.00	2369.—	554.60	2330.—
SAO PAULO ←→	1010.90	4246.—	1003.40	4215.—	975,60	4098.—	975.60	4098.—	1015.20	4264.—	998.30	4193.—
SAO PAULO →	531.60*)	2233.—*)	527.40*)	2216.—*)	512.00*)	2151.—*)	512.00*)	2151.—*)	534.00*)	2243.—*)	524.60*)	2204.—*)
SAO PAULO ←→	956.90*)	4019.—*)	949.40*)	3988.—*)	921.60*)	3871,—*)	921,60*)	3871.—*)	961.20*)	4038.—*)	944.30*)	3967.—*)
ZURICH →	41.10	173.—	42.90	180.—	27.50	116.—	21.70	92.—	45.00	189.—	39.50	166.—
ZURICH ←→	74.00	312.—	77.30	324.—	49.50	209.—	39.10	166.—	81.00	341.—	71.10	299.—
ZURICH ←→							33.40***)	140.—***)				

*) „Serviço Econômico"
**) Rückflug innerhalb von 8 Tagen
***) Rückflug innerhalb von 23 Tagen

Flugpreise Touristenklasse

VON / NACH	MÜNCHEN		NÜRNBERG		STUTTGART		WIEN		ZÜRICH			VON / NACH
	US $	DM	US $	DM	US $	DM	US $	Ö. S.	US $	DM	SFR.	
→ ASUNCION	562.00	2361.—	562.00	2361.—	562.00	2361.—	585.00	15257.—	554.00	2327.—	2416.—	← ASUNCION
←→ ASUNCION	1011.60	4249.—	1011.60	4249.—	1011.60	4249.—	1053.00	27463.—	997.20	4189.—	4349.—	←→ ASUNCION
→ BEIRUT	173.60	730.—	187.60	788.—	187.60	788.—	173.60	4528.—	173.60	730.—	758.—	← BEIRUT
←→ BEIRUT	312.50	1314.—	337.70	1419.—	337.70	1419.—	312.50	8151.—	312.50	1314.—	1365.—	←→ BEIRUT
→ BUENOS AIRES	562.00	2361.—	562.00	2361.—	562.00	2361.—	585.00	15257.—	554.00	2327.—	2416.—	← BUENOS AIRES
←→ BUENOS AIRES	1011.60	4249.—	1011.60	4249.—	1011.60	4249.—	1053.00	27463.—	997.20	4189.—	4349.—	←→ BUENOS AIRES
→ DAKAR	235.20	988.—	235.20	988.—	235.20	988.—	235.20	6134.—	229.60	965.—	1002.—	← DAKAR
←→ DAKAR	423.40	1779.—	423.40	1779.—	423.40	1779.—	423.40	11042.—	413,30	1736.—	1804,—	←→ DAKAR
→ FRANKFURT	16.70	70.—	9.60	40.—	9.60	40.—	36.40	950.—	21.70	92.—	95.—	← FRANKFURT
←→ FRANKFURT	30.10	126.—	17.30	72.—	17.30	72.—	65.60	1710.—	39.10	166.—	171.—	←→ FRANKFURT
←→ FRANKFURT	23.30**)	98.—**)	14.30**)	60.—**)	13.30**)	56.—**)			33.40***)	140.—***)	146.—***)	←→ FRANKFURT
→ HAMBURG	40.90	172.—	33.80	142.—	33.80	142.—	62.60	1632.—	45.00	189.—	196.—	← HAMBURG
←→ HAMBURG	73.70	310.—	60.90	256.—	60.90	256.—	112.70	2938.—	81.00	341.—	353.—	←→ HAMBURG
←→ HAMBURG	54.20**)	228.—**)	47.50**)	200.—**)	47.50**)	200.—**)						←→ HAMBURG
→ ISTANBUL	135.30	568.—	136.50	574.—	137.90	580.—	135.30	3529.—	135.30	569.—	590.—	← ISTANBUL
←→ ISTANBUL	243.60	1023.—	245.70	1034.—	248.30	144.—	243.60	6354.—	243.60	1024.—	1062.—	←→ ISTANBUL
→ LIMA	641.40	2694.—	640.10	2689.—	631.40	2652.—	659.70	17205,—	631.40	2652.—	2753.—	← LIMA
←→ LIMA	1154.60	4850.—	1152.20	4840.—	1136.60	4774.—	1187.50	30970.—	1136.60	4774.—	4956.—	←→ LIMA
→ LISSABON	105.60	444.—	104.30	439.—	95.50	402.—	125.90	3283.—	93.70	394.—	409.—	← LISSABON
←→ LISSABON	190.10	800.—	187.80	791,—	171.90	724.—	226.70	5910.—	168.70	709.—	737.—	←→ LISSABON
→ MADRID	83.80	352.—	82.40	346.—	73.50	309.—	102.70	2677.—	68.40	288.—	298.—	← MADRID
←→ MADRID	150.90	634.—	148.40	623.—	132.30	557.—	184.90	4819.—	123.20	518.—	537.—	←→ MADRID
→ MONTEVIDEO	562.00	2361.—	562.00	2361.—	562.00	2361.—	585.00	15257.—	554.00	2327.—	2416.—	← MONTEVIDEO
←→ MONTEVIDEO	1011.60	4249.—	1011.60	4249.—	1011.60	4249.—	1053.00	27463.—	997.20	4189.—	4349.—	←→ MONTEVIDEO
→ PARIS	34.10	143.—	32.70	137.—	24.80	105.—	52.80	1377.—	22.90	97.—	100.—	← PARIS
←→ PARIS	61.40	258.—	58.90	247.—	44.70	189.—	95.10	2479.—	41.30	174.—	180.—	←→ PARIS
→ PORTO ALEGRE	562.00	2361.—	562.00	2361.—	562.00	2361.—	585.00	15257.—	554.00	2327.—	2416.—	← PORTO ALEGRE
←→ PORTO ALEGRE	1011.60	4249.—	1011.60	4249.—	1011.60	4249.—	1053.00	27463.—	997.20	4189.—	4349.—	←→ PORTO ALEGRE
→ PORTO ALEGRE	532.00*)	2235.—*)	532.00*)	2235.—*)	532.00*)	2235.—*)	555.00*)	14475.—*)	524.00*)	2201.—*)	2285.—*)	← PORTO ALEGRE
←→ PORTO ALEGRE	957.60*)	4023.—*)	957.60*)	4023.—*)	957.60*)	4023.—*)	999.00*)	26054.—*)	943.20*)	3962.—*)	4113.—*)	←→ PORTO ALEGRE
→ RECIFE	503.00	2113.—	503.00	2113.—	503.00	2113.—	526.00	14813.—	495.00	2079.—	2159.—	← RECIFE
←→ RECIFE	905.40	3803.—	905.40	3803.—	905.40	3803.—	946.80	24693.—	891.00	3743.—	3885.—	←→ RECIFE
→ RECIFE	473.00*)	1987.—*)	473.00*)	1987.—*)	473.00*)	1987.—*)	496.00*)	12936.—*)	465.00*)	1953.—*)	2028.—*)	← RECIFE
←→ RECIFE	851.40*)	3576.—*)	851.40*)	3576.—*)	851.40*)	3576.—*)	892.80*)	23285.—*)	837.00*)	3516.—*)	3650.—*)	←→ RECIFE
→ RIO DE JANEIRO	532.00	2235.—	532.00	2235.—	532.00	2235.—	555.00	14475.—	524.00	2201.—	2285.—	← RIO DE JANEIRO
←→ RIO DE JANEIRO	957.60	4023.—	957.60	4023.—	957.60	4023.—	999.00	26054.—	943.20	3962.—	4113.—	←→ RIO DE JANEIRO
→ RIO DE JANEIRO	502.00*)	2109.—*)	502.00*)	2109.—*)	502.00*)	2109.—*)	525.00*)	13692.—*)	494.00*)	2075.—*)	2154.—*)	← RIO DE JANEIRO
←→ RIO DE JANEIRO	903.60*)	3796.—*)	903.60*)	3796.—*)	903.60*)	3796.—*)	945.00*)	24646.—*)	889.20*)	3735.—*)	3877.—*)	←→ RIO DE JANEIRO
→ ROM	44.70	188.—	53.50	225.—	54.80	230.—	51.60	1344,—	44.70	188.—	195.—	← ROM
←→ ROM	80.50	339.—	96.30	405.—	98.70	414.—	92.90	2420.—	80.50	339.—	351.—	←→ ROM
→ SANTIAGO	607.00	2550.—	607.00	2550.—	607.00	2550.—	630.00	16431.—	599.00	2516.—	2612.—	← SANTIAGO
←→ SANTIAGO	1092.60	4589.—	1092.60	4589.—	1092.60	4589.—	1134.08	29575.—	1078.20	4529.—	4702.—	←→ SANTIAGO
→ SAO PAULO	542.00	2277.—	542.00	2277.—	542.00	2277.—	565.00	14736.—	534.00	2243.—	2329.—	← SAO PAULO
←→ SAO PAULO	975.60	4098.—	975.60	4098.—	975.60	4098.—	1017.00	26524.—	961.20	4038.—	4191.—	←→ SAO PAULO
→ SAO PAULO	512.00*)	2151.—*)	512.00*)	2151.—*)	512.00*)	2151.—*)	535.00*)	13953.—*)	504.00*)	2117.—*)	2198.—*)	← SAO PAULO
←→ SAO PAULO	921.60*)	3871.—*)	921.60*)	3871.—*)	921.60*)	3871.—*)	963.00*)	25116.—*)	907.20*)	3811.—*)	3956.—*)	←→ SAO PAULO
→ ZURICH	16.00	68.—	20.60	87.—	12.20	52.—	33.50	873.—				← ZURICH
←→ ZURICH	28.80	121.—	37.10	157.—	22.00	94,—	60.30	1572.—	—	—	—	←→ ZURICH

Änderungen vorbehalten

Begleitpapier-Vorschriften für Luftfrachtsendungen nach:

Argentinien

1. Handelsrechnung (für Berlin 5-fach) 4-fach
   Die Handelsrechnung muß rechtsgültig unterschrieben sein und von der Industrie- und Handelskammer beglaubigt sein. Alle Werte sind in US-Dollar anzugeben. Ferner muß die Handelsrechnung folgenden Vermerk tragen:
   "Declarajo bajo juramente que todos los datos que contiene esta factura son el fiel reflejo de la verdad y que los precios indicados son los realmente a pagarse. Declaro en igual forma que no existen convenios que permitan alteraciones de estos precios y que la mercancia es de origen alemán" (alemán – nur wenn Deutschland Ursprungsland ist.)
2. Konsulatsfaktura (für Berlin 5-fach) 4-fach
   Konsulatsfaktura werden für alle Sendungen benötigt (Ausnahmen siehe unten) und sind von der IHK zu beglaubigen.
3. Permiso de Cambio (Devisengenehmigung)
   wird in Argentinien von der Banco Central de la Nacion in Buenos Aires ausgestellt. Permiso ist nur noch für bestimmte Warengattungen nötig, diese können vom Kunden in Argentinien erfahren werden, bzw. wird diesem eine Circular No. für nicht importgenehmigungspflichtige Waren angegeben. Nummer des Permiso de Cambio oder aber die Circular No. muß auf allen Konsulatsfakturen und Handelsrechnungen erwähnt werden. (Bei Permiso de Cambio ebenfalls Ausstellungs- und Verfalldatum).
4. Legalisierung aller Sendungen erforderlich mit folgenden Ausnahmen:
   Vorausgesetzt, daß Handelsrechnung und Airwaybill den Vermerk "No Commercial Value" und eine der folgenden Deklarationen tragen, werden keine Konsulatsfaktura und Legalisierung benötigt:
   (a) Propagandamaterial bis zu 20 kg
   (b) Persönliche Effekten (nur benötigt eidesstattl. Erklärung in 3-fach in Spanisch mit Angabe von Abflugsdatum, Ticket No. und Flugnummer, ebenfalls von IHK beglaubigt.)
   (c) Drucksachen, Kataloge, Preislisten etc. bis 20 kg.
   (d) Zeitungen bis 20 kg.
   (e) Persönliche Geschenke (ein Geschenk pro Person von geringem Wert)
   (f) Mustersendungen ohne Handelswert

Bolivien

Bolivianisches Generalkonsulat, Hamburg 13, Harvestehuder Weg 96
Bis zu einem CIF Wert in Höhe von US $ 25.– kann jede Sendung frei von allen konsularischen Formalitäten abgefertigt werden. Über US $ 25.– müssen für Sendungen aller Art folgende Unterlagen zur Legalisierung beim Bolivianischen Generalkonsulat in Hamburg eingereicht werden:

Handelsrechnung von IHK beglaubigt (Spanisch) 6-fach
Planilla de Gastos (kein vorgedr. Formular) 6-fach
Konsulatsfaktura in spanischer Sprache 6-fach
sorgfältig ausgefüllt ohne nachträgliche Änderung oder Radierung. (Kosten für einen Satz Konsulatsfakturen DM 27,–.)
Original AWB 1-fach
Importlizenz . . . . . nicht mehr erforderlich
Die Konsulatsgebühren sind in Deutschland zu entrichten und betragen 1 % der Unkosten (siehe Planilla de Gastos) e.g. Frachtkosten, Versicherung und kleine Nebenkosten.
Die Zollgebühren werden vom Empfänger entrichtet und betragen 6 % vom CIF Wert.
Mustersendungen von mehr als US $ 25.– Wert müssen folgenden Vermerk auf der Handelsrechnung tragen: "Sin valor comercial" bzw. "Valor nominal", sonst alle Unterlagen wie bei Normalsendungen einreichen.

Brasilien

Handelsrechnung (bzw. Proformarechnung) von IHK beglaubigt 5-fach
Selbst bei Mustern ohne Wert ist immer der nominelle Wert anzugeben.
Handelsrechnung muß in Englisch, Portugiesisch oder Spanisch aufgemacht werden.
Folgende Angaben müssen enthalten sein:
a) Nummer der Importlizenz sowie Ausstellungs- und Verfalldatum derselben
b) Classificacao No. (aus der Importlizenz ersichtlich)
c) Gesamtzahl und Art der Packstücke
d) Nummer und Signierung der einzelnen Packstücke, Menge und Beschreibung des Inhalts, Einzel-Nettogewicht in Kilo u. Gramm, Einzelpreis für die einzelne Ware.
e) Gesamt Netto- u. Bruttogewicht sind genau anzugeben.
Die Handelsrechnung muß den nachstehenden Ursprungsvermerk, der von der Industrie- u. Handelskammer beglaubigt sein muß, tragen:
"I . . . (Name, Titel, Name der Gesellschaft) hereby swear that the prices stated in this invoice are the current export market prices for Germany and I accept full responsibility for inaccuracies or errors therein." Alle Handelsrechnungen, die sich auf Waren beziehen, deren Importlizenz mit der Klausel "Nao vale para cobertura cambial" versehen ist, müssen folgenden Vermerk aufweisen: "Todas despesas com o despacho desta mercadoria, incluindo frete e seguros, foram pagas antecipadamente no exterior." Die fünfte Ausfertigung der Handelsrechnung muß mit dem Vermerk "Certificado de Origen" versehen sein. Die Handelsrechnung muß ferner folgende Werte getrennt aufgeführt enthalten: FOB Wert, Frachtkosten, andere Kosten, CIF Wert und zwar in US Dollar. Ist die Importlizenz in DM aufgemacht, müssen diese Angaben in Dollar und DM angeführt werden.
Vermerk auf Faktura: Umrechnungskurs US $ 1.– = DM 4,20.
Es ist besonders darauf zu achten, daß sich die Handelsrechnung unbedingt mit sämtlichen Angaben der Importlizenz decken muß z. B. gleiche Inhaltsangaben, FOB Wert und Frachtkosten etc.

Konsulatsfaktura . . . . . nicht erforderlich
statt dessen müssen 5 AWB Kopien zusammen mit den Handelsrechnungen (je ein AWB auf Handelsrechnung **geklebt!**) bzw. Proformarechnungen dem Konsulat vorgelegt werden. Sämtliche oben erwähnten Angaben der Handelsrechnung müssen auch auf den AWB Kopien erscheinen und ebenfalls genau mit der Importlizenz übereinstimmen. Die Wertangaben (FOB, Fracht, Unkosten, CIF) brauchen auf dem Luftfrachtbrief nur in US Dollar gemacht werden).

Importlizenz für alle Sendungen, einschl. Mustersendungen erforderlich. Ausnahme: Persönliche Effekten und Preislisten, Kataloge und Drucksachen.
Legalisierung für Drucksachen etc. genau wie oben beschrieben. Die Nummer des Warenverzeichnisses (Classificacao No.) muß ebenfalls auf den Handels- bzw. Proformarechnungen und Airwaybillkopien erscheinen und lautet für diese Artikel: 8.92.96.

Legalisierung für alle Sendungen erforderlich.
Die vom Konsulat zurückgegebenen Rechnungs- u. AWB Kopien 2-fach müssen unbedingt die Sendung begleiten.
Gebühren: Bis zu einem FOB Wert von US $ 25.– gratis
von US $ 25.– – $ 100.– DM 25,–
von US $ 101.– – $ 300.– DM 30,–
US $ 301.– und mehr DM 35,–

Chile

Handelsrechnung 5-fach
Beglaubigung der Handelsrechnungen (wenn möglich in spanischer Sprache) durch die IHK erforderlich. Folgende Angaben müssen enthalten sein:
a) Verladedatum u. Abflughafen
b) Art u. Menge der Ware in Übereinstimmung mit der Lizenz bzw. Recebido de Depósito.
c) Name u. Anschrift des Importeurs
d) Einzel- u. Gesamtpreis, Gesamt FOB Wert sowie CIF Wert getrennt aufführen
e) Ursprungsland, Name (Stempel) und Unterschrift mit Tinte des Absenders
f) Angabe der Zahlungsbedingungen
g) Nummer der chilenischen Einfuhrlizenz (Recebido de Depósito) auf der ersten Seite der Rechnung
h) Zusatz für jede Handelsrechnung: "Certificamos que todos los datos contenidos en esta factura son exactos y correctos y que la mercaderia es de origen de la Republica Federal de Alemania."

Konsulatsfaktura . . . . . nicht erforderlich
Importlizenz: Ab $ 15.– FOB Wert muß für alle Warengattungen eine Importlizenz vorliegen.
Legalisierung: erforderlich für alle Sendungen über $ 100.– FOB Wert. Für Sendungen bis zu $ 15.– FOB Wert keine Legalisierung. Für Sendungen von $ 15.– bis $ 100.– FOB Wert keine Legalisierung nötig, lediglich Angabe der Importlizenz-Nummer auf der Handelsrechnung mit dem Vermerk: „Consignee holds covering Import Licence No: . . ."
Von den 5 eingereichten Handelsrechnungen erhält der Absender drei legalisiert zurück.
Gebühren: Umrechnungskurs US $ 1.– = DM 4,30
Für Sendungen von $ 15.– bis $ 49,99 FOB = m/m DM 4,60
für Sendungen von $ 50.– und darüber 2,5 % vom FOB Wert + 5 % Aufschlag auf diese Summe.

Columbien

Handelsrechnung 4-fach
von der Industrie- und Handelskammer beglaubigt.
Folgende Angaben müssen enthalten sein:
Das genaue Bruttogewicht der Ware in Kilo und Gramm
Nummer und Datum der Importlizenz (falls erforderlich, Ausnahmen siehe unten)
Genaue Inhaltsbeschreibung
Ferner muß die folgende Erklärung enthalten sein: "Certificamos bajo juramente que los precios de esta factura son F.O.B., y son los mismos que cargamos al cliente y que la mercancia a que se refiere esta misma factura es originaria de . . . . (Ursprungsland) en fe de lo expuesto firmamos la presente declaracion en . . . . . (Stadt, Land) de . . . . . (Datum).
Die Handelsrechnung muß rechtsgültig unterschrieben sein und ist zweckmäßigerweise in Spanisch aufzumachen.

Konsulatsfaktura (in Hamburg 5-fach) 4-fach
wird ab US $ 40.– FOB Wert benötigt und muß in Spanisch aufgemacht sein.
Folgende Angaben müssen enthalten sein: –
Genaues Brutto- und Nettogewicht
Art und Stückzahl der Ware
Zolleintragungsnummer (Numeral de Aduana)
Außerdem muß die Faktura den folgenden Vermerk tragen: "Certificamos bajo juramento que los precios en esta factura son F.O.B. en el puerto de embarque." Der in US $ ausgedrückte Wert der Sendung muß ebenfalls in Columb. Pesos auf der Konsulatsfaktura erscheinen (gegenwärtiger Kurs US $ 1.– = C.P. 2,5). Die Spalten "Rate of Exchange" und "Total in C.P." sind unbedingt auszufüllen. Auf der Faktura darf weder radiert noch geändert werden. Alle Angaben auf der Konsulatsfaktura müssen unbedingt mit denen der Import-Lizenz übereinstimmen, besonders die Angaben des Empfängers und Endempfängers.

IMPORTLIZENZ (braucht nur den FOB-Wert zu decken) ab US $ 40 erforderlich.
AIRWAYBILL 4-fach
(ein Original und drei Kopien)
LEGALISIERUNG ab $ 40.– FOB-Wert . . . . . erforderlich
URSPRUNGSZEUGNIS . . . . . nicht mehr erforderlich
(außer wenn ausdrücklich bestimmt durch Akkreditiv oder Empfänger)
Für folgende Ausnahmen werden Konsulatsfaktura und Importlizenz nicht benötigt:
(a) Muster ohne Wert
(b) Persönliche Effekten
(c) Bücher, Magazine, Zeitungen, Drucksachen
In Ausnahmefällen kann die Sendung unlegalisiert zum Versand gebracht werden und die legalisierten Papiere per Luftpost nachgesandt werden, vorausgesetzt daß der Luftfrachtbrief folgenden Vermerk trägt: "SHIPPER AIRMAILING DOCUMENTS TO CONSIGNEE".

Ecuador

Handelsrechnung 7-fach
bis $ 125.– FOB-Wert durch das Konsulat zu legalisieren.
Konsulatsfaktura 6-fach
nur bei einem FOB-Wert von $ 125.– und höher
Importlizenz . . . . . erforderlich
für sämtliche Sendungen. Für Mustersendungen bis $ 40.– FOB-Wert keine Importlizenz.
Airwaybill 1-fach
Legalisierung . . . . . erforderlich
ab FOB-Wert $ 125.–

Paraguay

Mustersendungen Proformarechnung 3-fach
bis US $ 10.– Wert keine Legalisierung
Handelsrechnung 3-fach
in Spanisch aufgemacht und von der IHK beglaubigt
Konsulatsfaktura 4-fach
erforderlich ab $ 10.– FOB Wert
Importlizenz . . . . . erforderlich
Nummer auf allen Konsulatsfaktura und Handelsrechnungen anführen.
Für sogen. "pacotilla"-Sendungen (Kleinsendungen) im Werte bis $ 25.– keine Importlizenz notwendig.
Legalisierung der Dokumente ab US $ 10.– FOB-Wert erforderlich.
Bei Sendungen, an deren Abgangsflughafen kein Konsulat von Paraguay ansässig ist, ist eine Legalisierung **nicht unbedingt erforderlich.** Man **kann** lediglich die Handelsrechnung 3-fach in Spanisch von IHK beglaubigt beifügen.

Peru

Handelsrechnung von IHK beglaubigt 4-fach
Konsulatsfaktura . . . . . nicht erforderlich
Kopie des AWB 4-fach
Legalisierung (Handelsrechnung und Airwaybill) erforderlich nur bei einem FOB Wert von mehr als US $ 100.–. Sendungen mit einem FOB Wert von weniger als $ 100.– brauchen nur von der IHK beglaubigt zu sein.
Importlizenz . . . . . nicht erforderlich
Ursprungsangabe auf Handelsrechnung und Airwaybill erforderlich

Portugal

Handelsrechnung . . . . . nicht erforderlich
Konsulatsfaktura (in Englisch, Portugiesisch, Spanisch, Italienisch, Französisch) 3-fach
Erforderlich nur für Sendungen mit einem Wert von Port. Esc. 550.– = DM 85,–. Wertangabe nur in DM. Als Ursprungsland stets REPUBLICA FEDERAL DA ALEMANHA einsetzen.
Legalisierungsgebühren: DM 3,75 plus Porto an das Zollamt in Portugal DM 1,30.
Legalisierung . . . . . erforderlich
AWB Kopie 1-fach

Uruguay

Legalisierung aller Sendungen erforderlich.
Bis US $ 52.60 FOB Wert Ursprungszeugnis von IHK beglaubigt 4-fach
Handelsrechnung 1-fach
AWB 1-fach
Auf dem Ursprungszeugnis Wertangabe in US $ und U. P. u. Versandart, gleichfalls auf Handelsrechnung.
Sendungen ab US $ 52.60
Handelsrechnung 1-fach
In Spanisch aufgemacht, Ursprungsland einsetzen, muß folgenden von der IHK beglaubigten Revers tragen: "We certify that the goods referred to in this invoice are of German origin."
Konsulatsfaktura mit Ursprungsvermerk (Spanisch) . . . 4-fach
Als Ursprungsland muß "Republica Federal Alemania" erscheinen.
Auf der Konsulatsfaktura unten rechts unter Ursprungsland, unter Totales: FOB Wert in U.P. angeben. (US $ 1.– = U.P. 1,90, DM 1,– = U.P. 0,452)
Preis für einen Satz Konsulatsfaktura DM 4,–.
Legalisierung . . . . . erforderlich

Venezuela

Handelsrechnung 3-fach
In Spanisch aufzumachen.
Planilla Aerea de Expreso 5-fach
Blanco Formulare sind bei allen PAB Vertretungen kostenlos erhältlich.

INFORMATIONEN ÜBER KONSULARISCHE BESTIMMUNGEN ANDERER SÜDAMERIKANISCHER LÄNDER GIBT IHNEN DAS JEWEILIGE PANAIR DO BRASIL BÜRO
ÄNDERUNGEN OHNE VORHERIGE BENACHRICHTIGUNG VORBEHALTEN

FRACHTRATEN IN US $ per kg

VON / BESTIMMUNGSORT	BERLIN bis 45 kg	BERLIN ab 45 kg	DÜSSELDORF bis 45 kg	DÜSSELDORF ab 45 kg	FRANKFURT bis 45 kg	FRANKFURT ab 45 kg	HAMBURG bis 45 kg	HAMBURG ab 45 kg	MÜNCHEN bis 45 kg	MÜNCHEN ab 45 kg	WIEN bis 45 kg	WIEN ab 45 kg	ZÜRICH bis 45 kg	ZÜRICH ab 45 kg	Mindestbetrag p. Sendung
ACCRA, GHANA	2,78	2,09	2,62	1,96	2,62	1,96	2,69	2,02	2,56	1,92	2,62	1,96	2.55	1.91	5,—
ANTOFAGASTA, CHILE	5,53	4,15	5,31	4,00	5,39	4,06	5,47	4,11	5,55	4,18	5,68	4,27	5.43	4.09	7,—
AREQUIPA, PERU	5,24	3,93	5,02	3,78	5,10	3,84	5,18	3,89	5,26	3,96	5,39	4,05	5.14	3.87	7,—
ARICA, CHILE	5,63	4,23	5,41	4,07	5,49	4,13	5,57	4,18	5,65	4,25	5,78	4,34	5.53	4.16	7,—
ASUNCION, PARAGUAY	5,08	3,81	4,88	3,66	4,88	3,66	4,96	3,72	4,88	3,66	5,08	3,81	4.85	3.64	7,—
BARCELONA, VENEZUELA	3,91	2,94	3,69	2,78	3,76	2,83	3,85	2,89	3,93	2,96	4,06	3,05	3.81	2.87	7,—
BARRANQUILLA, COLUMBIEN	3,90	2,93	3,68	2,76	3,78	2,84	3,84	2,88	3,92	2,95	4,05	3,04	3.83	2.88	7,—
BEIRUT, LIBANON	1,71	1,28	1,50	1,12	1,50	1,12	1,57	1,18	1,50	1,12	1,39	1,04	1.46	1.10	5,—
BELEM, BRASILIEN	5,09	3,85	4,89	3,70	4,89	3,70	4,98	3,77	4,89	3,70	5,11	3,87	4.85	3.68	7,—
BELO HORIZONTE, BRASILIEN	5,03	3,78	4,83	3,63	4,83	3,63	4,92	3,70	4,83	3,63	5,05	3,79	4.80	3.61	7,—
BOGOTA, COLUMBIEN	4,23	3,18	4,01	3,02	4,09	3,08	4,17	3,13	4,25	3,20	4,38	3,29	4.13	3.11	7,—
BUENOS AIRES, ARGENTINIEN	5,08	3,81	4,88	3,66	4,88	3,66	4,96	3,72	4,88	3,66	5,08	3,81	4.85	3.64	7,—
CALI, COLUMBIEN	4,23	3,18	4,01	3,02	4,09	3,08	4,17	3,13	4,25	3,20	4,38	3,29	4.16	3.13	7,—
CAPE TOWN, S.A.	4,38	3,28	4,23	3,17	4,23	3,17	4,31	3,23	4,16	3,12	4,23	3,17	4.14	3.11	5,—
CARACAS, VENEZUELA	3,73	2,80	3,51	2,64	3,58	2,69	3,67	2,75	3,75	2,82	3,88	2,91	3.63	2.73	7,—
CIUDAD TRUJILLO, DOM. REP.	3,56	2,72	3,35	2,56	3,42	2,62	3,43	2,62	3,56	2,72	3,71	2,83	3.42	2.62	7,—
COCHABAMBA, BOLIVIEN	5,53	4,16	5,31	4,00	5,39	4,06	5,47	4,11	5,55	4,18	5,68	4,27	5.43	4.09	7,—
CONCEPCION, CHILE	5,39	4,04	5,19	3,90	5,19	3,90	5,27	3,96	5,19	3,90	5,39	4,04	5.16	3.87	7,—
CUCUTA, COLUMBIEN	4,20	3,19	3,98	3,03	4,08	3,10	4,14	3,14	4,22	3,21	4,35	3,30	4.13	3.14	7,—
CURACAO, NIED. ANT.	3,73	2,80	3,51	2,64	3,58	2,69	3,67	2,75	3,75	2,82	3,88	2,91	3.63	2.73	7,—
CURITIBA, BRASILIEN	5,14	3,87	4,94	3,72	4,94	3,72	5,03	3,79	4,94	3,72	5,16	3,88	4.91	3.70	7,—
DAKAR, FRZ. SENEGAL	2,52	1,89	2,37	1,78	2,34	1,75	2,42	1,82	2,27	1,70	2,30	1,73	2.27	1.70	5,—
DOUALA, KAMERUN	2,48	1,86	2,20	1,65	2,25	1,69	2,39	1,79	2,34	1,76	2,47	1,86	2.25	1.69	5,—
DURBAN, S.A.	3,99	3,00	3,84	2,88	3,84	2,88	3,92	2,94	3,77	2,83	3,84	2,88	3.76	2.82	5,—
FLORIANOPOLIS, BRASILIEN	5,25	3,96	5,05	3,81	5,05	3,81	5,14	3,88	5,05	3,81	5,27	3,97	5.02	3.79	7,—
FORTALEZA, BRASILIEN	4,74	3,57	4,54	3,42	4,54	3,42	4,63	3,49	4,54	3,42	4,76	3,59	4.50	3.39	7,—
GUATEMALA CITY	4,00	3,01	3,79	2,85	3,86	2,91	3,87	2,91	4,00	3,01	4,15	3,12	3.86	2.91	7,—
GUAYAQUIL, ECUADOR	4,47	3,36	4,25	3,20	4,33	3,26	4,41	3,31	4,49	3,38	4,62	3,47	4.37	3.29	7,—
ISTANBUL, TÜRKEI	1,42	1,07	1,28	0,96	1,28	0,96	1,35	1,01	1,19	0,90	1,09	0,82	1.11	0.83	5,—
JOHANNISBURG, S.A.	3,73	2,79	3,57	2,68	3,57	2,68	3,66	2,74	3,50	2,63	3,57	2,68	3.49	2.62	5,—
LA PAZ, BOLIVIEN	5,39	4,05	5,17	3,89	5,25	3,95	5,33	4,00	5,41	4,07	5,54	4,16	5.29	3.98	7,—
LIMA, PERU	4,95	3,72	4,73	3,56	4,81	3,62	4,89	3,67	4,97	3,74	5,10	3,83	4.85	3.65	7,—
LISSABON, PORTUGAL	1,05	0,79	0,84	0,63	0,90	0,67	1,01	0,76	0,98	0,74	1,12	0,84	0.86	0.64	*)
	5,00		4,20		4,50		5,00		4,90		5,00		4.30		
MADRID, SPANIEN	0,88	0,66	0,67	0,50	0,72	0,54	0,84	0,63	0,81	0,61	0,95	0,71	0.67	0.50	*)
	4,40		3,35		3,60		4,20		4,05		4,75		3.35		
MANAGUA, NICARAGUA	4,10	3,11	3,89	2,95	3,96	3,01	3,97	3,01	4,10	3,11	4,25	3,22	3.96	3.01	7,—
MANAUS, BRASILIEN	4,84	3,63	4,62	3,43	4,69	3,52	4,78	3,59	4,86	3,65	4,99	3,75	4.67	3.56	7,—
MARACAIBO, VENEZUELA	3,96	2,98	3,74	2,82	3,82	2,88	3,90	2,93	3,98	3,00	4,11	3,09	3.86	2.91	7,—
MEDELLIN, COLUMBIEN	4,16	3,13	3,94	2,97	4,02	3,03	4,10	3,08	4,18	3,15	4,31	3,24	4.09	3.08	7,—
MONROVIA, LIBERIA	2,86	2,14	2,58	1,93	2,62	1,97	2,76	2,07	2,66	2,00	2,84	2,13	2.56	1.92	5,—
MONTEVIDEO, URUGUAY	5,08	3,81	4,88	3,66	4,88	3,66	4,96	3,72	4,88	3,66	5,08	3,81	4.85	3.64	7,—
NATAL, BRASILIEN	4,48	3,36	4,28	3,21	4,28	3,21	4,37	3,28	4,28	3,21	4,50	3,38	4.25	3.19	7,—
PANAMA CITY, PANAMA	3,90	2,92	3,68	2,77	3,76	2,83	3,84	2,88	3,92	2,95	4,05	3,04	3.80	2.86	7,—
PARIS, FRANKREICH	0,48	0,36	0,20	0,15	0,25	0,19	0,39	0,29	0,34	0,26	0,47	0,35	0.26	0.20	*)
	2,40		1,00		1,25		1,95		1,70		2,35		1.30		
PARAMARIBO, NIEDERL. GUAYANA	3,67	2,75	3,45	2,59	3,52	2,64	3,61	2,71	3,69	2,77	3,82	2,87	3.57	2.68	7,—
PORTO ALEGRE, BRASILIEN	5,40	4,08	5,20	3,93	5,20	3,93	5,29	4,00	5,20	3,93	5,42	4,09	5.16	3.91	7,—
PORT OF SPAIN, TRINIDAD	3,73	2,80	3,51	2,64	3,58	2,69	3,67	2,75	3,75	2,82	3,88	2,91	3.63	2.73	7,—
PUNTA ARENAS, CHILE	5,91	4,46	5,71	4,31	5,71	4,31	5,79	4,37	5,71	4,31	5,91	4,46	5.68	4.29	7,—
QUITO, ECUADOR	4,45	3,34	4,23	3,18	4,31	3,24	4,39	3,29	4,47	3,36	4,60	3,45	4.35	3.28	7,—
RECIFE, BRASILIEN	4,48	3,36	4,28	3,21	4,28	3,21	4,37	3,28	4,28	3,21	4,50	3,38	4.25	3.19	7,—
RIO DE JANEIRO, BRASILIEN	4,90	3,68	4,70	3,53	4,70	3,53	4,79	3,60	4,70	3,53	4,92	3,69	4.67	3.51	7,—
ROM, ITALIEN	0,67	0,50	0,63	0,47	0,50	0,38	0,80	0,60	0,47	0,36	0,52	0,39	0.46	0.35	*)
	3,35		3,15		2,50		4,00		2,35		2,60		2.30		
SAN JOSE, COSTA RICA	4,14	3,11	3,92	2,95	4,00	3,01	4,01	3,04	4,14	3,13	4,29	3,22	4.00	3.04	7,—
SAN JUAN, PUERTO RICO	3,49	2,68	3,28	2,52	3,35	2,58	3,36	2,58	3,49	2,68	3,64	2,79	3.35	2.58	7,—
SANTIAGO DE CHILE, CHILE	5,21	3,91	5,01	3,76	5,01	3,76	5,09	3,82	5,01	3,76	5,21	3,91	4.98	3.74	7,—
SANTOS, BRASILIEN	5,02	3,80	4,82	3,65	4,82	3,65	4,91	3,72	4,82	3,65	5,04	3,78	4.79	3.63	7,—
SAO PAULO, BRASILIEN	5,02	3,77	4,82	3,62	4,82	3,62	4,91	3,69	4,82	3,62	5,04	3,78	4.79	3.60	7,—
SAO SALVADOR, BRASILIEN	4,73	3,56	4,53	3,41	4,53	3,41	4,62	3,48	4,53	3,41	4,75	3,58	4.50	3.39	7,—
TEGUCIGALPA, HONDURAS	4,08	3,09	3,87	2,93	3,94	2,99	3,95	2,99	4,08	3,09	4,23	3,20	3.94	2.99	7,—
WINDHOEK, S.W. AFR	3,73	2,79	3,57	2,68	3,57	2,68	3,66	2,74	3,50	2,63	3,57	2,68	3.49	2.62	5,—
ZÜRICH, SCHWEIZ	0,41	0,31	0,32	0,24	0,23	0,17	0,42	0,32	0,20	0,15	0,38	0,28			*)
	2,05		1,60		1,15		2,10		1,00		1,90				

*) Stehen in der Rubrik „bis 45 kg" zwei Werte, so gibt der untenstehende den Mindestbetrag per Sendung an.
Änderungen ohne vorherige Benachrichtigung vorbehalten.

PANAIR - Büros in Deutschland, Österreich und der Schweiz

VERWALTUNG FÜR DEUTSCHLAND, ÖSTERREICH, SKANDINAVIEN UND OSTEUROPA: **Düsseldorf,** Graf-Adolf-Str. 18 · Telefon 1 45 54/1 45 55 Fernschreiber 0858–2558

VERWALTUNG FÜR DIE SCHWEIZ: **Zürich,** St.-Peter-Str. 1 : Telefon (051) 25 03 10/11 Fernschreiber (04028) 52504

✶ **Düsseldorf:** Bezirksleitung für Westdeutschland,
Luftreisebüro: Scheurenstr. 1
Telefon 1 39 40/1 39 48/1 39 49 · Fernschreiber 0858–2953
Luftfrachtabteilung: PAB Flughafen Lohausen
Telefon 49 33 98
Passagierabfertigung: PAB, Flughafen Lohausen
Telefon 49 31 05

✶ **Frankfurt:** Bezirksleitung für Süddeutschland,
Luftreisebüro: Taunusstr. 52-60
Telefon 3 48 92/3 29 31 · Fernschreiber 041–1088
Luftfrachtabteilung: PAB Flughafen Rhein-Main
Telefon 6 93 93 71
Passagierabfertigung: PAB, Flughafen Rhein-Main
Telefon 69 80 21

Wien: Repräsentanz für Österreich, Kärntner Straße 17/10°
Telefon 53 91 89 · Fernschreiber (00471) 2510

✶ **Hamburg:** Bezirksleitung für Norddeutschland und Berlin.
Passage- und Frachtreservierung: Gerhofstr. 40
Telefon 35 56 56–58 · Fernschreiber 021–2523
Passagier- und Frachtabfertigung: PAA, Flughafen Fuhlsbüttel · Telefon 59 10 01

✶ **München:** Bezirksverkaufsleitung, Passage- und Frachtreservierung: Promenadeplatz 10
Telefon 29 37 26/27 · Fernschreiber 052–2998
Passagier- und Frachtabfertigung:
PAA, Flughafen München-Riem, Telefon 47 01 61

✶ **Zürich:** Passage- und Frachtreservierung: St.-Peter-Str. 1
Telefon (051) 25 03 10/11 · Fernschreiber (00471) 2510
Passagier- und Frachtabfertigung:
SWISSAIR, Flughafen Kloten
Telefon 93 74 71

VERTRETUNGEN IM AUSLAND:

✶ **LISSABON**
PANAIR DO BRASIL
Avenida da Liberdade 60/68
Tel. 31963/64/65/66

✶ **LONDON**
PANAIR DO BRASIL
29, Bond Street, W. 1
Tel. MAYfair 47 56/8

✶ **MADRID**
E. Duran y Hijos, Plaza de Las Cortes, 4, Apartados 195
Tel. 224643

✶ **PARIS**
PANAIR DO BRASIL
Verwaltungsbüro für Frankreich
12, Rue Auber,
Tel. OPEra 7165-67

✶ **ROM**
PANAIR DO BRASIL
Verwaltungsbüro für Italien
Via Leonida Bissolati, 39
Tel. 47-0416, 47-0417, 48-0276

✶ **ISTANBUL**
PANAIR DO BRASIL
Hilton Arcede Harbiye
Tel. 48-9000/48-4165

✶ **BEIRUT**
PANAIR DO BRASIL
Abdel Razzak Bldg.
Bab Eddriss : Tel. 34916

✶ **DAKAR-Senegal-A. O. F.**
Pan American World Airways
29, Rue Vincens, Tel. 229–69

✶ **RIO DE JANEIRO-Brasilien**
Agência de Passagens
Av. Graca Aranha, 226-A
Tel. 22-7761
Agência Copacabana
Av. Copacabana, 291,
Tel. 37-9272

✶ **PORTO ALEGRE-Brasilien**
Rua dos Andradas 1284
Tel. 51 41, 69 26

✶ **RECIFE-Brasilien**
Agência de Passagens
Grande Hotel
Tel. 91 21, 96 83

✶ **SAO PAULO-Brasilien**
Av. Ipiranga, 732
(esq. de 24 de Maio)
Tel. 35-5161

✶ **ASUNCION-Paraguay**
Arturo y Carlo Abente Haedo
Alberdi, 152 Esq. Estrella
Tel. 7131

✶ **BUENOS AIRES-Argentinien**
PANAIR DO BRASIL
Calle Maipú 441
Tel. 31-4531 und 31-7427

✶ **LIMA-Peru** W. R. Grace & Cia
Calle Lampa 590,
Tel. 70900-R-370

✶ **MONTEVIDEO-Uruguay**
Pan American World Airways
Palacio Salvo Andes, 1341-43
P. Independencia, 848
Tel. U. T. 8-9787

✶ **SANTIAGO-Chile**
Calle Morande, 315, Tel. 8 19 61
Grace y Cia (Chile)

✶ **Von der PANAIR direkt angeflogene Flughäfen**

Kalender 1957/1958

August							September							Oktober							November							Dezember							Januar							Februar						
S		4	11	18	25		S	1	8	15	22	29		S		6	13	20	27		S		3	10	17	24		S	1	8	15	22	29		S		5	12	19	26		S		2	9	16	23
M		5	12	19	26		M	2	9	16	23	30		M		7	14	21	28		M		4	11	18	25		M	2	9	16	23	30		M		6	13	20	27		M		3	10	17	24
D		6	13	20	27		D	3	10	17	24			D	1	8	15	22	29		D		5	12	19	26		D	3	10	17	24	31		D		7	14	21	28		D		4	11	18	25
M		7	14	21	28		M	4	11	18	25			M	2	9	16	23	30		M		6	13	20	27		D	4	11	18	25			M	1	8	15	22	29		M		5	12	19	26
D	1	8	15	22	29		D	5	12	19	26			D	3	10	17	24	31		D		7	14	21	28		D	5	12	19	26			D	2	9	16	23	30		D		6	13	20	27
F	2	9	16	23	30		F	6	13	20	27			F	4	11	18	25			F	1	8	15	22	29		F	6	13	20	27			F	3	10	17	24	31		F		7	14	21	28
S	3	10	17	24	31		S	7	14	21	28			S	5	12	19	26			S	2	9	16	23	30		S	7	14	21	28			S	4	11	18	25			S	1	8	15	22	